UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Ginebra, 11 de enero de 2005

Nueva Publicación **N.º 211-05**

Nueva Publicación

Horario de radiodifusión por ondas decamétricas en CD-ROM Edición 2005

Esta publicación en CD-ROM contiene la versión actualizada del horario de radiodifusión por ondas decamétricas notificado a la UIT y los datos de propagación para análisis de interferencia, junto con el programa de cálculo. Las ediciones en CD-ROM se publican al final de los siguientes meses: enero, febrero, marzo, mayo, julio y noviembre para la estación A; y abril, agosto, septiembre, octubre y diciembre para la estación B.

Fecha de publicación:	Mensual
Idiomas:	Trilingüe: inglés, español y francés
Equipo y programas informáticos necesarios:	PC i486™ o procesador Pentium® o compatible; Microsoft® Windows 98®, Windows Me®, Windows NT® 2000, Windows XP® Profesional u Home Edition; con 64 MB RAM (requisito mínimo) y lector de CD-ROM.
Formato electrónico:	CD-ROM
Precio en francos suizos:	CD-ROM usuario **único** **Precio catálogo:** Suscripción anual **CHF 900.–** *Por edición:* **CHF 100.–** Aéreo certificado: **CHF 10.–** *(por edición)* Estados Miembros y Miembros de los Sectores: –15% Administraciones de países menos adelantados y bibliotecas de instituciones docentes: –80%

División de Ventas y Comercialización
Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Teléfono: +41 22 730 61 43
Telefax: +41 22 730 51 94
E-mail: sales@itu.int
www.itu.int/publications

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

Precios

Los precios mencionados en las Nuevas publicaciones, comprendidos los del Catálogo de publicaciones de la UIT y los de las Listas de Recomendaciones UIT-T y UIT-R (que se distribuyen gratuitamente y se anuncian en el sitio Web de la UIT en la dirección siguiente: **www.itu.int/publications**), están expresados en francos suizos (CHF) y pueden modificarse sin previo aviso.

Se conceden descuentos del 15% a los Estados Miembros y a los Miembros de los Sectores que participan en los trabajos de la UIT. El descuento del 80% del precio de catálogo de todas las publicaciones de la UIT se aplica a las Administraciones de países menos adelantados (PMA) y el mismo descuento se aplica a las bibliotecas de instituciones docentes (para abonos en línea y publicaciones CD-ROM/DVD-ROM solamente). **Sírvase observar que el precio mínimo de una publicación adquirida en la Librería electrónica es de veinte francos suizos (CHF 20.–) y este servicio no admite descuentos**.

El Catálogo de publicaciones y sus anexos (Listas de Recomendaciones UIT-R y UIT-T) contienen la información suplementaria sobre los CD-ROM, los DVD-ROM, las Recomendaciones en línea y la Librería electrónica de la UIT.

Forma de pago

Todas las publicaciones pedidas a la UIT se deben pagar de antemano. El pago puede efectuarse:

a) por tarjeta de crédito: American Express, Eurocard/Mastercard, Visa;

b) por transferencia bancaria a la UBS SA, Ginebra, cuenta UIT Ginebra, N.º CH 96 0024 0240 C876 5565 0, SWIFT UBSWCHZH80A – Clearing N.º 240;

c) por cheque pagadero a la UIT;

d) por giro postal internacional;

e) a la cuenta de cheques postales de la UIT: UIT Ginebra, N.º 12-50-3 (desde Suiza);

f) con bonos de libros de la UNESCO.

El pago se efectuará normalmente en francos suizos (CHF). También se podrá efectuar en otras monedas libremente convertibles a francos suizos siempre que, al tipo de cambio aplicado por el banco, el precio del servicio en francos suizos quede enteramente cubierto. La UIT no acepta cartas de crédito.

Si desea una tramitación más rápida de su pedido, le invitamos al pago anticipado con tarjeta de crédito o a utilizar nuestro nuevo servicio abriendo una cuenta de depósito en la UIT.

Tipos de expedición

Los precios del catálogo comprenden los gastos de expedición por correo postal económico no certificado o por el modo de transporte que más convenga a la UIT. Se puede solicitar que el envío se efectúe por otros medios, es decir, por vía aérea, DHL, Federal Express, TNT, UPS o por valija diplomática. Previa solicitud, se incorporará en los presupuestos una estimación de los importes de los gastos de envío prioritario. Desde el 1 de febrero de 2003, los gastos ocasionados por el envío certificado de paquetes expedidos por correo postal económico corren a cargo del cliente. No obstante, el mismo tendrá la posibilidad de rehusar dichos gastos, en cuyo caso la UIT no se hará cargo de la sustitución de los paquetes extraviados que se expidan por correo no certificado. Los aranceles aduaneros y otras tasas o gastos relacionados con la importación de artículos no corren a cargo de la UIT. Los problemas de transporte tales como retraso, pérdida o deterioración **tampoco corren a cargo** de la UIT. Toda reclamación deberá ser expresada en un plazo breve no superior a seis meses a partir de la fecha de expedición del pedido.

Devolución de publicaciones

La devolución de una publicación debido a un defecto en la misma da lugar exclusivamente a una sustitución de la publicación defectuosa, y los gastos motivados por esta sustitución corren a cargo de la UIT. La publicación debe devolverse en el plazo de un (1) mes a contar de la fecha de expedición de la publicación al cliente, y con el acuerdo previo de la UIT. La UIT factura normalmente un importe mínimo de cincuenta francos suizos (CHF 50.–) al cliente por la restitución de la publicación a las existencias.

No se acepta ninguna devolución ni cambio de los artículos comprados directamente en el mostrador de ventas de la UIT.

Estas condiciones generales se aplican a las publicaciones electrónicas (CD-ROM, DVD-ROM y en línea), a reserva de las disposiciones derogatorias específicas que puedan contener los Acuerdos de licencia. El envío de un pedido implica la aceptación sin reservas de las presentes condiciones generales de venta.

Ninguna disposición de las presentes condiciones generales de venta puede ser interpretada como una derogación o renuncia a los privilegios, inmunidades y facilidades de que disfruta la UIT en virtud de los acuerdos internacionales que le son aplicables, en particular el Acuerdo de Sede concluido con el Consejo Federal Suizo el 22 de julio de 1971, la legislación suiza y cualquier ley nacional aplicable.

No se admiten pedidos por teléfono.
En cambio, pueden enviarse por escrito.

N.º 211-05

Horario de radiodifusión por ondas decamétricas en CD-ROM
Edición 2005

Importante – Sírvase indicar la casilla correspondiente

- ❑ Este formulario sirve para una *suscripción anual* de un CD-ROM durante 12 meses consecutivos.
- ❑ Este formulario sirve para *una edición simple* (la más reciente posible) de un CD-ROM.
- ❑ Enviar por correo aéreo certificado (**10.– CHF** por edición).

CD-ROM – Multiplicador de precio para usuario(s) en el mismo sitio, por edición

Cantidad	**Número de usuarios autorizados**	1	2-10	11-25	26-50	51-100	Otros
	Multiplicador de precio	1	2	4	6	9	previa petición

Número total de usuarios autorizados (sírvase indicar una de las casillas):

❑ 1 ❑ 2-10 ❑ 11-25 ❑ 26-50 ❑ 51-100 ❑ Otros

Sr./Sra./Razón social *(en letra de imprenta o mecanografiado)*

....

Nombre ..... ***Título*** .....

certifica que está autorizado(a) a firmar el presente Acuerdo en nombre del Cliente y que su firma tiene carácter vinculante para el Cliente.

Fecha: ..... ***Firma autorizada:*** .....

Sírvase enviar a la División de Ventas y Comercialización de la UIT este **Formulario de suscripción**, así como el **Formulario de pedido** al dorso, después de haberlos rellenado debidamente.

N.º 211-05

Horario de radiodifusión por ondas decamétricas en CD-ROM
Edición 2005

Formulario de pedido

Dirección del cliente para facturación (sírvase escribir en letra de imprenta o a máquina)

Nombre de la empresa o institución

División / Departamento | Nombre de la persona de contacto

Calle / Casilla Postal

Ciudad | Código Postal

País

Número de teléfono | Número de telefax | E-mail

Dirección del cliente para envío (si difiere de la anterior)

Nombre de la empresa o institución

División / Departamento

Calle / Casilla Postal

Ciudad, Código Postal | País

Forma de pago

☐ Cheque a favor del Secretario General de la UIT

☐ Orden de pago a favor del Secretario General de la UIT

☐ Transferencia bancaria de _____ CHF a la cuenta de la UBS SA, Ginebra, N.° CH 96 0024 0240 C876 5565 0, SWIFT UBSWCHZH80A – Clearing N.° 240

Cargo de _____ CHF a la tarjeta de crédito Titular de la tarjeta _____

☐ American Express ☐ Eurocard / Mastercard ☐ Visa

N.° de tarjeta ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐ Fecha de expiración ☐☐☐☐ Código de seguridad ☐☐☐☐

REFPUB \CATALOG \ORDER

Confirmo este pedido

Referencia de su pedido | Nombre del firmante

Fecha | Firma

* *Sírvase tomar nota que la UIT no se hará cargo de la sustitución de los paquetes extraviados que se expidan* ***por correo no certificado****. Los problemas de transporte tal como retraso, pérdida o deterioración* ***no corren a cargo*** *de la UIT.*

Sírvase firmar y enviar este formulario de pedido con el formulario de suscripción debidamente rellenados a:

UIT
División de Ventas y Comercialización
Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20 – Suiza

Telefax: +41 22 730 51 94
E-mail: sales@itu.int